

# REDMOND

## Очиститель воздуха RAC-3708

### Руководство по эксплуатации



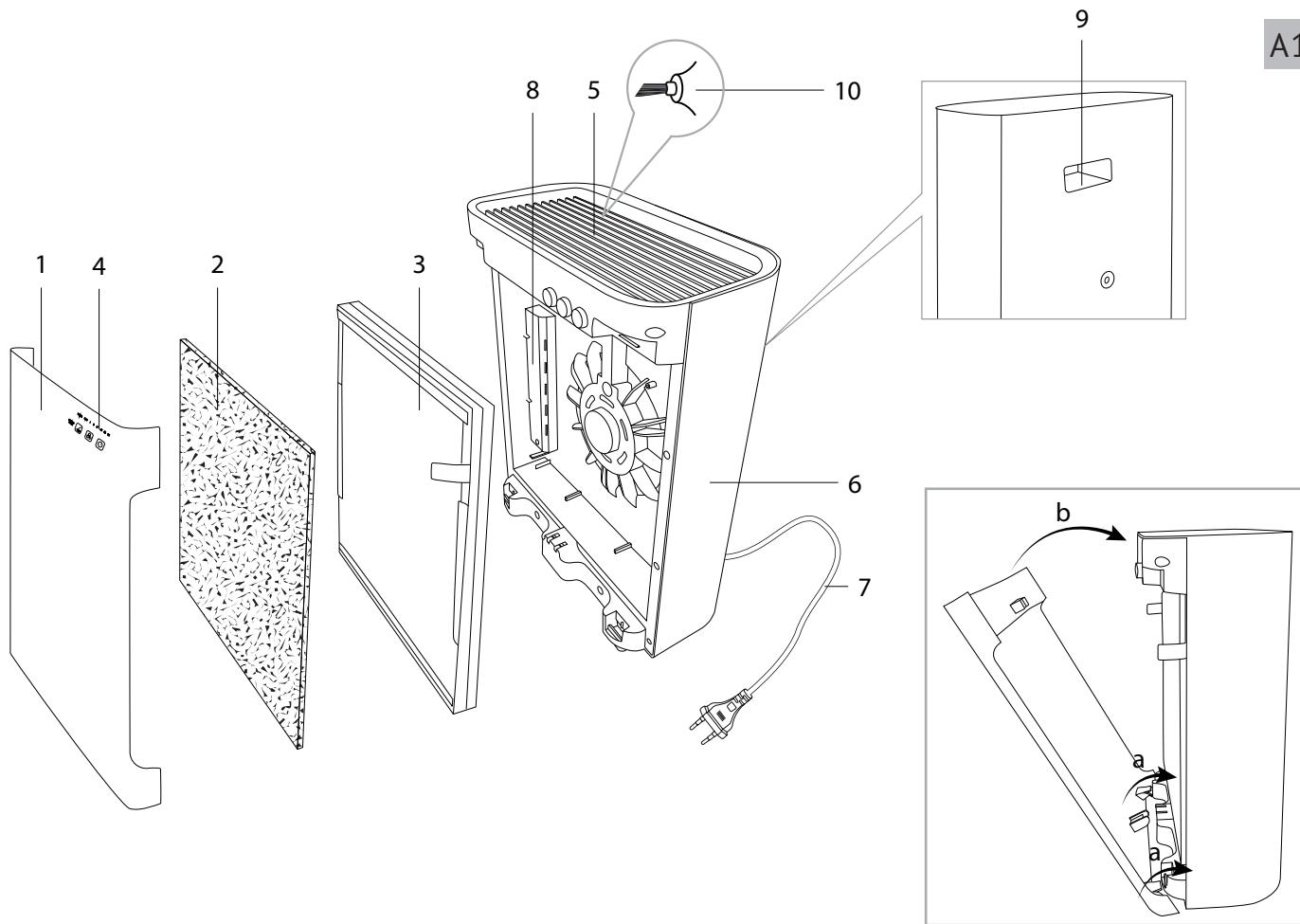
Если вы не получили требуемое качество обслуживания в сервисе, обращайтесь в головной сервисный центр по контактным данным, указанным в условиях гарантийного обслуживания



RUS	5
UKR	9
KAZ	12
ROU	15

## СОДЕРЖАНИЕ

Меры безопасности .....	5
Технические характеристики .....	6
Комплектация .....	6
Устройство прибора .....	6
Панель управления .....	7
I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ .....	7
II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА .....	7
III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ .....	7
Общие рекомендации .....	7
Замена фильтра .....	7
Хранение и транспортировка .....	7
IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР .....	8
V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА .....	8



A2

4

5

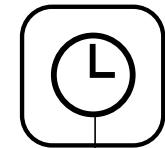
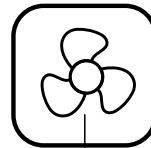
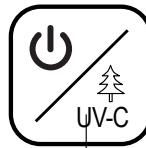
6

7

**POWER UV-C/ION**



REPLACE  
FILTER



1

2

3

## УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим вас за то, что отдали предпочтение бытовой технике REDMOND.

REDMOND – это качество, надежность и неизменно внимательное отношение к потребностям клиентов. Надеемся, что вам понравится продукция компании и вы также будете выбирать наши изделия в будущем.

Очиститель воздуха REDMOND RAC-3708 – это современный высокотехнологичный прибор для очистки воздуха в помещениях.

*Хотите узнать больше? Посетите наш сайт [www.redmond.company](http://www.redmond.company).*

Здесь вы найдете актуальную информацию о предлагаемой технике REDMOND и ожидаемых новинках, сможете получить консультацию онлайн, а также заказать продукцию REDMOND и оригинальные аксессуары к ней в нашем интернет-магазине.

**Служба поддержки пользователей REDMOND в России: 8-800-200-77-21 (звонок по России бесплатный).**



Прежде чем использовать данное изделие, внимательно прочтайте руководство по эксплуатации и сохраните его в качестве справочника. Правильное использование прибора значительно продлит срок его службы.

**Меры безопасности и инструкции, содержащиеся в данном руководстве, не охватывают все возможные ситуации, которые могут возникнуть в процессе эксплуатации прибора. При работе с устройством пользователь должен руководствоваться здравым смыслом, быть осторожным и внимательным.**

## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Производитель не несет ответственности за повреждения, вызванные несоблюдением требований по технике безопасности и правил эксплуатации изделия.
- Данный электроприбор представляет собой многофункциональное устройство для приготовления пищи в бытовых условиях и может применяться в квартирах, загородных домах, гостиничных номерах, бытовых помещениях магазинов, офисов или в других подобных условиях непромышленной эксплуатации. Промышленное или любое другое нецелевое использование устройства будет считаться нарушением условий надлежащей эксплуатации изделия. В этом случае производитель не несет ответственности за возможные последствия.



**ПОМНИТЕ:** случайное повреждение кабеля электропитания может привести к неполадкам, которые не соответствуют условиям гарантии, а также к поражению электротоком. При повреждении шнура питания его замену во избежание опасности, должен производить изготовитель, сервисная служба или аналогичный квалифицированный персонал.

- Запрещена эксплуатация прибора на открытом воздухе: попадание влаги или посторонних предметов внутрь корпуса устройства может привести к его серьезным повреждениям.
- Перед очисткой прибора убедитесь, что он отключен от электросети. Строго следуйте инструкциям по очистке.



**ЗАПРЕЩАЕТСЯ** погружать корпус прибора в воду или помещать его под струю воды!

- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, психическими или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании данного прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игры с прибором.
- Запрещены самостоятельный ремонт прибора или внесение изменений в его конструкцию. Ремонт прибора должен производиться исключительно специалистом авторизованного сервис-центра. Непрофессионально выполненная работа может привести к поломке прибора, травмам и повреждению имущества.



**ВНИМАНИЕ!** Запрещено использование прибора при любых неисправностях.

#### Технические характеристики

##### Общие характеристики

Модель.....	RAC-3708
Напряжение.....	220-240 В, 50 Гц
Мощность.....	55 Вт
Защита от поражения электротоком .....	класс II
Панель управления .....	сенсорная
Индикация.....	светодиодная
Таймер отключения .....	до 8 часов
Количество скоростей обдува.....	3
Габаритные размеры.....	324 × 162 × 409 мм
Вес нетто.....	4 кг ± 3%
Длина шнура электропитания.....	1,8 м

##### Эффективность работы

Рекомендуемая площадь обслуживания.....	до 40 м <sup>2</sup>
Многоуровневая система очистки:	
• фильтр предварительной очистки (удерживает крупные частицы пыли и аллергенов)	
• активный угольный фильтр (удерживает мелкие частицы пыли и аллергенов, дым, пыльцу и проч.)	
• HEPA-фильтр H13 (поглощает формальдегид, бензол и другие вредные газы)	
• УФ-лампа (дезинфицирует воздух, удаляет остатки запахов)	
Ионизация .....	есть
Эффективность очистки воздуха .....	99,95%
Плотность отрицательных ионов .....	>3 000 000 ед/см <sup>3</sup>
Максимальный воздухообмен .....	215 м <sup>3</sup> /ч
Максимальный уровень шума.....	48 дБ
Автоматическое отключение.....	при снятии крышки

##### Комплектация

Очиститель воздуха .....	1 шт.
Руководство по эксплуатации .....	1 шт.
Сервисная книжка .....	1 шт.

Производитель имеет право на внесение изменений в дизайн, комплектацию, а также в технические характеристики изделия в ходе постоянного совершенствования своей продукции без дополнительного уведомления об этих изменениях.

##### Устройство прибора (схема А1, стр. 3)

- Крышка прибора
- Фильтр предварительной очистки воздуха
- HEPA-фильтр H13 + активный угольный фильтр
- Сенсорная панель управления

5. Отверстия для выхода очищенного воздуха
6. Корпус прибора
7. Шнур электропитания
8. УФ-лампа
9. Ручка для переноски
10. Ионизатор

#### Панель управления (схема A2, стр. 4)

1. Кнопка включения/выключения прибора, УФ-лампы
2. Кнопка регулировки скорости обдува
3. Кнопка установки таймера отключения прибора
4. Индикатор работы
5. Индикатор работы УФ-лампы, функции ионизации
6. Индикатор скоростей обдува
7. Индикатор значений таймера отключения

## I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Аккуратно достаньте изделие и его комплектующие из коробки. Удалите все упаковочные материалы и рекламные наклейки.



*Обязательно сохраните на месте предупреждающие наклейки, наклейки-указатели (при наличии) и табличку с серийным номером изделия на его корпусе!*

*После транспортировки или хранения при низких температурах необходимо выдержать прибор при комнатной температуре не менее 2 часов перед включением.*

Протрите корпус изделия влажной тканью. Перед использованием убедитесь в том, что внешние и видимые внутренние части прибора не имеют повреждений, сколов и других дефектов. Убедитесь в правильности установки всех компонентов прибора.

## II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

1. Установите прибор на ровную твердую сухую горизонтальную поверхность. При выборе места для установки следуйте приведенным ниже рекомендациям:
  - не устанавливайте прибор в непосредственной близости от источников тепла;
  - расстояние от корпуса прибора до предметов интерьера должно составлять не менее 25-30 см, до телевизионной и компьютерной техники – не менее 1 м.
2. Нажмите кнопку чтобы включить прибор:
  - первое нажатие – включение прибора (загорится индикатор работы);
  - второе нажатие – включение УФ-лампы и функции ионизации (загорится индикатор работы УФ-лампы и функции ионизации);

- третье нажатие – выключение УФ-лампы и функции ионизации (погаснет индикатор работы УФ-лампы и функции ионизации);
  - четвертое нажатие – выключение прибора (вся индикация погаснет).
3. Нажмая кнопку , установите необходимый уровень интенсивности очистки воздуха от I до III: минимальную (I), среднюю (II) или максимальную (III). Переключение происходит по кругу. Индикатор заданной скорости будет гореть.
  4. Нажмите кнопку чтобы настроить таймер отключения прибора:
    - первое нажатие – 2 часа;
    - второе нажатие – 4 часа;
    - третье нажатие – 8 часов;
    - четвертое нажатие – таймер выключен.

Индикатор установленного значения будет гореть. По истечении установленного времени прибор автоматически отключится.

5. По окончании работы с прибором выключите его и отсоедините от электросети.

## III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ

### Общие рекомендации

Производите очистку прибора по мере загрязнения. Прежде чем приступить к очистке прибора, убедитесь, что он отключен от электросети.



**ЗАПРЕЩАЕТСЯ** погружать корпус прибора в воду или помещать его под струю воды!

**ЗАПРЕЩАЕТСЯ** использование при очистке прибора грубых салфеток или губок, абразивных паст. Также недопустимо использование любых химически агрессивных веществ.

Очищайте корпус изделия мягкой влажной салфеткой или губкой. Возможно применение деликатного чистящего средства. Во избежание возможных подтеков от воды и разводов на корпусе рекомендуем протереть его поверхность насухо.

Фильтр предварительной очистки промывайте теплой водой не реже 1 раза в месяц.

### Замена фильтра

Примерный срок службы HEPA-фильтра составляет 2000 часов. Когда ресурс фильтра будет исчерпан, индикатор работы будет мигать. Для замены извлеките старый фильтр и установите новый. После замены фильтра нажмите и удерживайте кнопку несколько секунд, пока индикатор не перестанет мигать.

### Хранение и транспортировка

Храните прибор в сухом вентилируемом месте вдали от нагревательных приборов и попадания прямых солнечных лучей.

При транспортировке и хранении запрещается подвергать прибор механическим воздействиям, которые могут привести к повреждению прибора и/или нарушению целостности упаковки.

Необходимо беречь упаковку прибора от попадания воды и других жидкостей.

## IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР

Неисправность	Возможные причины	Способ устранения
Прибор не включается	Прибор не подключен к электросети	Подключите прибор к электросети
	Неисправна электрическая розетка	Включите прибор в исправную розетку
	Крышка прибора отсоединенна	Установите крышку прибора на место

 В случае если неисправность устраниить не удалось, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

## V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

На данное изделие предоставляется гарантия сроком на 2 года с момента приобретения. В течение гарантийного периода изготовитель обязуется устранить путем ремонта, замены деталей или замены всего изделия любые заводские дефекты, вызванные недостаточным качеством материалов или сборки. Гарантия вступает в силу только в том случае, если дата покупки подтверждена печатью магазина и подписью продавца на оригинальном гарантийном талоне. Настоящая гарантия признается лишь в том случае, если изделие применялось в соответствии с руководством по эксплуатации, не ремонтировалось, не разбиралось и не было повреждено в результате неправильного обращения с ним, а также сохранена полная комплектность изделия. Данная гарантия не распространяется на естественный износ изделия и расходные материалы (фильтры, лампочки, антипригарные покрытия, уплотнители и т.д.).

Срок службы изделия и срок действия гарантийных обязательств на него исчисляются со дня продажи или с даты изготовления изделия (в случае, если дату продажи определить невозможно).

Дату изготовления прибора можно найти в серийном номере, расположеннном на идентификационной наклейке на корпусе изделия. Серийный номер состоит из 13 знаков. 6-й и 7-й знаки обозначают месяц, 8-й – год выпуска устройства.

0	0	0	0	0	1	1	2	3	3	3	3	3
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

1 – месяцы производства (01 – январь, 02 – февраль ... 12 – декабрь)

2 – год производства (1 – 2011 г., 2 – 2012 г. ... 0 – 2020 г.)

3 – серийный номер модели

Установленный производителем срок службы прибора составляет 3 года со дня его приобретения при условии, что эксплуатация изделия производится в соответствии с данным руководством и применимыми техническими стандартами.

**Утилизацию упаковки, руководства пользователя, а также самого прибора необходимо производить в соответствии с местной программой по переработке отходов. Проявите заботу об окружающей среде: не выбрасывайте такие изделия вместе с обычным бытовым мусором.**

 Перш ніж використовувати даний виріб, уважно прочитайте посібник з його експлуатації і збережіть як довідник. Правильне використання приладу значно продовжить термін його служби.

**Заходи безпеки та інструкції, що містяться в цьому посібнику, не охоплюють всі можливі ситуації, які можуть виникнути в процесі експлуатації приладу. Під час використання пристрою користувач повинен керуватися здоровим глузdom, бути обережним і уважним.**

## МІРИ БЕЗПЕКИ

- Виробник не несе відповідальності за ушкодження, викликані недотриманням вимог техніки безпеки і правил експлуатації виробу.
- Даний електроприлад являє собою пристрій для застосування в побутових умовах і може застосовуватися в квартирах, заміських будинках, готельних номерах, побутових приміщеннях магазинів, офісів або в інших подібних умовах непромислової експлуатації. Промислове або будь-яке інше нецільове використання пристрою буде вважатися порушенням умов належної експлуатації виробу. У цьому випадку виробник не несе відповідальності за можливі наслідки.
- Перед включенням пристрою до електромережі перевірте, чи збігається її напруга з номінальною напругою живлення приладу (див. технічні характеристики або заводську таблицю виробу).
- Використовуйте подовжувача, розрахований на споживану потужність приладу, – невідповідність параметрів може привести до короткого замикання або загоряння кабелю.
- Виключайте прилад з розетки після використання, а також під час його чищення або переміщення. Витягайте електрошнур сухими руками, утримуючи його за вилку, а не за провід.
- Не протягайте шнур електроживлення в дверних прорізах або поблизу джерел тепла. Стежіте за тим, щоб електрошнур не перекручувався і не перегинався, не стикався з гострими предметами, кутами і крайками меблів.



**ПАМ'ЯТАЙТЕ:** випадкове ушкодження кабелю електроживлення може привести до неполадок, що не відповідають умовам гарантії, а також до ураження електроstromом. Ушкоджений електрокабель вимагає термінової заміни в сервіс-центрі.

- Заборонено експлуатацію приладу на відкритому повітрі – попадання вологи або сторонніх предметів всередину корпуса пристрою може привести до його серйозних ушкоджень.
- Перед чищенням приладу переконайтесь, що він відключений від електромережі і цілком охолов. Суворо дотримуйтесь інструкції з очищенння приладу.



**ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ** занурювати корпус приладу у воду або поміщати його під струмінь води!

- Даний прилад не призначений для використання людьми (включаючи дітей), у яких є фізичні, нервові або психічні відхилення або брак до свіду і знань, за винятком випадків, коли за такими особами здійснюється нагляд або проводиться їхнє інструктування щодо використання даного приладу особою, що відповідає за їхню безпеку. Необхідно здійснювати нагляд за дітьми з метою недопущення їхніх ігор із приладом, його комплектуючими, а також його заводським упакуванням. Очищення й обслуговування пристрою не повинні вироблятися дітьми без догляду дорослих.
- Заборонено самостійний ремонт приладу або внесення змін у його конструкцію. Усі роботи з обслуговування і ремонту повинні виконуватися авторизованим сервіс-центром. Непрофесійно виконана робота може привести до поломки приладу, травмам і ушкодженню майна.



**УВАГА!** Заборонено використання приладу за будь-яких неправильностей.

**Технічні характеристики****Загальні характеристики**

Модель.....	RAC-3708
Напруга .....	220-240 В, 50 Гц
Номінальна потужність.....	55 Вт
Захист від ураження електричним струмом.....	клас II
Панель управління.....	сенсорна
Індикація.....	світлодіодна
Таймер вимкнення.....	до 8 годин
Кількість режимів роботи.....	3
Габаритні розміри.....	324 × 162 × 409 мм
Вага нетто.....	4 кг ± 3%
Довжина електрошнура .....	1,8 м

**Ефективність роботи**

Рекомендована площа обслуговування .....	40 м <sup>2</sup>
Багаторівнева система очищення повітря:	
• Фільтр попереднього очищування	• Активний вугільній фільтр
• Фільтр HEPA H13	• УФ-лампа
Іонізація.....	€
Ефективність очищення повітря.....	99,95%
Щільність негативних іонів .....	≥3 000 000 од/см <sup>3</sup>
Максимальний повітробімін.....	215 м <sup>3</sup> /год
Максимальний рівень шуму.....	.48 дБ
Автоматичне відключення.....	при знятті кришки

**Комплектація**

Очищувач повітря.....	1 шт.
Інструкція з експлуатації.....	1 шт.
Сервісна книжка.....	1 шт.

**Виробник має право на внесення змін до дизайну, комплектації, а також до технічних характеристик виробу під час вдосконалення своєї продукції без додаткового повідомлення про ці зміни.**

**Будова приладу (схема A1, стор. 3)**

1. Кришка приладу
2. Фільтр попереднього очищувача повітря
3. HEPA-фільтр H13 + активний вугільній фільтр
4. Сенсорна панель управління
5. Отвори для виходу очищеного повітря
6. Корпус приладу
7. Шнур електроживлення

8. УФ-лампа

9. Ручка для перенесення

10. Іонізатор

**Панель управління (схема A2, стор. 4)**

1. Кнопка включення / вимикання приладу, УФ-лампи
2. Кнопка регулювання швидкості обдуву
3. Встановлення таймера вимикання приладу
4. Індикатор роботи
5. Індикатор роботи УФ-лампи, функції іонізації
6. Індикатор швидкостей обдуву
7. Індикатор значення таймера відключення

**I. ПЕРЕД ПОЧАТКОМ ВИКОРИСТАННЯ**

Акуратно дістаньте виріб і його комплектуючі з коробки. Виділіть усі пакувальні матеріали та рекламні наклейки.

**⚠ Обов'язково зберігіть на місці застежені наклейки, наклейки-покажчики (за наявності) і табличку з серійним номером виробу на його корпусі!**

Після транспортування або зберігання за низьких температур необхідно витримати прилад за кімнатної температури не менше ніж 2 годин перед увімкненням.

Повністю розмотайте мережевий шнур. Протріть корпус виробу вологою тканиною.

Перед приготуванням переконайтесь в тому, що зовнішні й видимі внутрішні частини приладу не мають пошкоджень, сколів та інших дефектів. Переконайтесь в правильності встановлення всіх компонентів приладу.

**II. ЕКСПЛУАТАЦІЯ ПРИЛАДУ**

1. Встановіть прилад на рівну тверду суху горизонтальну поверхню. Під час вибору місця для встановлення очищувача повітря дотримуйтесь наведених нижче рекомендацій:
  - не встановлюйте очищувач повітря в безпосередній близькості від джерел тепла;
  - відстань від корпусу приладу до предметів інтер'єру має становити не менше ніж 25-30 см і не менше ніж 1 м від телевізійної та комп'ютерної техніки.
2. Натисніть кнопку  щоб увімкнути очищувач повітря:
  - перше натискання – включення приладу (загориться індикатор роботи);
  - друге натискання – включення УФ-лампи і функції іонізації (загориться індикатор роботи УФ-лампи і функції іонізації);
  - третє натискання – включення УФ-лампи і функції іонізації (згасне індикатор роботи УФ-лампи і функції іонізації);
  - четверте натискання – виключення приладу (вся індикація згасне).

3. Натискаючи кнопку , встановіть необхідний рівень інтенсивності очищення повітря від I до III: мінімальну (I), середню (II) або максимальну (III). Переключення відбувається по колу. Індикатор заданої швидкості буде горіти.
4. Натискайте кнопку , щоб налаштовувати таймер відключення приладу:
  - перше натискання – 2 години;
  - друге натискання – 4 години;
  - третє натискання – 8 годин;
  - четверте натискання – таймер виключений.

Індикатор налаштованого значення буде горіти. По закінченню встановленого часу прилад автоматично відключиться.

5. По закінченню роботи з приладом виключіть його і від'єднайте від електромережі.

### III. ДОГЛЯД ЗА ПРИЛАДОМ

#### Загальні рекомендації

Очищуйте прилад у міру забруднення. Перш ніж розпочинати очищення приладу, переконайтесь, що його відключено від електромережі.



**ЗАБОРНОЯТЬСЯ** використання під час очищення приладу грубих серветок або губок, абразивних паст. Також не можна використовувати будь-які хімічно агресивні речовини.

**ЗАБОРНОЯТЬСЯ** занурювати корпус приладу у воду або поміщати його під струмінь води!

Очищуйте корпус виробу м'якою вологовою серветкою або губкою. Можливе застосування деликатного очищувального засобу. Щоб уникнути можливих патоків від води та плям на корпусі, рекомендуємо протерти його поверхню досуха.

Фільтр попереднього очищення промивайте теплою водою не рідше ніж 1 раз на місяць.

#### Заміна фільтра

Приблизний термін служби НЕРА-фільтра становить 2000 годин. Коли ресурс фільтра буде вичерпано, індикатор роботи буде блиммати. Для заміни витягніть старий фільтр і встановіть новий. Після заміни фільтра натисніть і утримуйте кнопку  декілька секунд, поки індикатор не перестане блиммати.

#### Зберігання та транспортування

Зберігайте прилад у сухому вентильованому місці подалі від нагрівальних приладів і прямих сонячних променів. Під час транспортування та зберігання забороняється піддавати прилад механічному впливу, який може привести до пошкодження пристрою та/або порушення цілісності упаковки. Необхідно берегти упаковку приладу від потрапляння води й інших рідин.

### IV. ПЕРЕД ЗВЕРНЕННЯМ ДО СЕРВІС-ЦЕНТРУ

Несправність	Можлива причина	Способ усунення
Прилад не вмикається	Прилад не підключено до мережі електропостачання В електромережі немає напруги або електророзетка несправна	Переконайтесь, що прилад правильно підключено до електромережі Переконайтесь в тому, що в електромережі є напруга, а електророзетка справна
	Кришка приладу від'єднана	Встановіть кришку приладу на місце



У разі, якщо несправність усунути не вдалося, зверніться до авторизованого сервісного центру.

### V. ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

На даний виріб надається гарантія строком на 2 роки з моменту його придбання. Упродовж гарантійного періоду виробник зобов'язується усунути будь-які заводські дефекти, спричинені неналежною якістю матеріалів або складання, відремонтувавши, замінивши деталі або весь виріб. Гарантія набуває чинності тільки в тому випадку, якщо дату купівлі підтверджено печаткою магазину та підписом продавця на оригінальному гарантійному талоні. Ця гарантія визнається за умови, якщо виріб застосовувався відповідно до інструкції з експлуатації, не ремонтувався, не розбирався та не був пошкоджений у результаті неправильного поводження з ним, а також збережена його повна комплектність. Дані гарантія не поширюється на природний знос виробу й витратні матеріали (фільтри, лампочки, антипригарні покриття, ущільнювачі тощо).

Термін служби виробу й термін дії гарантійних зобов'язань на нього обчислюються зі дня продажу або з дати виготовлення виробу (якщо дату продажу визначити неможливо).

Дату виготовлення приладу можна знайти в серійному номері, розташованому на ідентифікаційній наклейці на корпусі виробу. Серійний номер складається з 13 знаків. 6-й і 7-й знаки позначають місяць, 8-й – рік випуску пристроя.

0	0	0	0	0	1	1	2	3	3	3	3	3
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

1 – місяць виробництва (01 – січень, 02 – лютій ... 12 – грудень)

2 – рік виробництва (1 – 2011 р., 2 – 2012 р... 0 – 2020 р.)

3 – серійний номер моделі

Встановлений виробником термін служби приладу становить 3 роки із дня його придбання за умови, що експлуатація виробу здійснюється відповідно до даної інструкції та застосованих технічних стандартів.

Упаковку, посібник користувача, а також сам прилад необхідно утилізувати відповідно до місцевої програми з переробки відходів. Не викидайте такі вироби разом зі звичайним побутовим сміттям.

 Осы бұйымды пайдаланудың алдында оны пайдалану бойынша нұсқаулықты мүқият оқыңыз және анықтамалық ретінде сақтап қойыңыз. Аспапты дұрыс пайдалансаңыз, оның қызмет ету мерзімі көпке үзарады.

**Бұл нұсқаулықтағы қауіпсіздік шаралары мен нұсқаулар құралды қолдану кезінде түндидау мүмкін барлық жағдайларды қамтыванды. Бұл құрылғымен жұмыс кезінде қолданушы ақылға сүйеніп, абай әрі мүқият болуы тиіс.**

## ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ

- Қауіпсіздік техникасы талаптары мен бұйымды пайдалану ережелерін ұстанбаудан түндидаған зақымдар үшін өндіруші жауапкершілікке тартылмайды.
- Бұл электр аспап тұрмыстық жағдайларда қолдан-арналған құрылғы болып табылады және пәтерлерде, қала сыртындағы үйлерде, қонақ үй һөмірлерінде, дүкендер, оғиштердің тұрмыстық бөлмелерінде немесе өнерқасіптік емес пайдаланудың басқа жағдайларында қолданыла алады. Құрылғыны өнерқасіптік немесе кез келген басқа мақсатыз пайдалану бұйымды дұрыс пайдалану шарттарын бұзу болып табылады. Бұл жағдайда өндіруші ықтимал салдарлар үшін жауап бермейді.
- Құрылғыны электр желіге қосудың алдында оның кернеуі аспап қоректеніуінің номиналды кернеуіне сәйкес келетінін тексеріңіз (бұйымның техникалық сипаттамасын немесе зауыттық кестешесін қараңыз).
- Аспаптың тұтынылатын қуатына арналған ұзартқышты пайдаланыңыз – параметрлердің сәйкес келмеуі қысқа түйікталуға немесе кабельдің тұтануына әкеліп соқтыруы мүмкін.
- Аспапты пайдаланған соң, сонымен қатар оны тазалау немесе жылжыту кезінде розеткадан ажыратыңыз. Электр бауды сымынан ұстамай, ашасынан құрғақ қолмен ұстап шығарыңыз.
- Электр қоректену бауын есіктен немесе жылу көздерінің қасында жүргізбеніз. Электр бауы бұралмауын және бүгілмеуін, өткір

STOP

заттарға, жиһаздың бұрыштары мен шеттеріне тимеуін байкаңыз.

**ECTE САҚТАНЫЗ:** электр қоректену кабелін кездейсоқ зақымдасаңыз, кепілдік шарттарына сәйкес келмейтін ақауларға, сонымен қатар электр тоғының соғуына әкеліп соқтыруы мүмкін. Зақымданған электр бауы сервис-орталықта жылдам ауыстыруды талап етеді.

- Аспапты ашық ауда пайдалануға тыйым салынады – құрылғы корпусының ішіне ылғал немесе бөтен заттар тисе, қатты зақымдар болуы мүмкін.
- Аспапты тазалаудың алдында ол электр желіден ажыратылғанына және толық сұығанына көз жеткізіңіз. Аспапты тазалау бойынша нұсқаулықтарды қатаң ұстаныңыз.

STOP

**Аспап корпусын суға батыруға немесе су ағынына түсіруге ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ!**

- Бұйым қауіпсіздігі үшін жауап беретін тұлғалардың байқауында болмаған балалардың, тиісті біліктілік пен тәжірибесі жоқ, сонымен қатар физикалық, сенсорлық, ақыл-ой қабілеттері шектелген адамдардың пайдалануына арналмаған. Балаларды қосылып тұрған аспаптың қасында қараусыз қалдырмаңыз.
- Аспапты өздігінізben жөндеуге немесе құрылымына өзгеріс енгізуге тыйым салынады. Қызмет көрсету және жөндеу бойынша барлық жұмыстарды авторландырылған сервис-орталық жасауы керек. Біліксіз жасалған жұмыс аспаптың бұзылуына, жарақат пен мүлік зақымдануына әкеліп соқтыруы мүмкін.

STOP

**НАЗАРАУДАРЫНЫЗ!** Аспапты кез келген ақау болғанда пайдалануға тыйым салынады.

**Техникалық сипаттамалар****Жалпы сипаттамалары**

Үлгі .....	RAC-3708
Кернеу.....	220-240 В, 50 Гц
Номиналды қуат.....	55 Вт
Электр төвіна үшіндеуден қорғаныс.....	II дәреже
Басқару панелі.....	сенсорлы
Индикациясы.....	жарықтоды
Ошіру таймері.....	8 сағатқа дейін
Жұмыс тәртібінің саны.....	3
Габаритті өлшемдері .....	324 × 162 × 409 мм
Таза салмағы .....	4 кг ± 3%
Электр сымынын ұзындығы.....	1,8 м

**Жұмыстың тиімділігі**

Ұсынылатын қызмет көрсету аймағы.....	40 м <sup>2</sup>
Ауаны тазарту көп деңгейлі жүйесі:	
• Алдын-ала тазарту сұзгісі	• Белсенді көмір сұзгісі
• Сұзгісі HEPA H13	• УФ-шамы
Иондау.....	бар
Сұзгісімен ауаны тазартудың тиімділігі .....	99,95%
Теріс иондардың тығыздығы .....	≥ 3 000 000 бірл/см <sup>3</sup>
Максималды ауа алмасырышы .....	215 м <sup>3</sup> /сағ
Шудың максималды деңгейі.....	48 дБ
Автоматты сөндіру .....	Қақлақтың алған кезде

**Жинақталым**

Ауа тазартқыш .....	1 дана
Пайдалану жөніндегі нұсқаулық .....	1 дана
Сервисті кітапша .....	1 дана

Өндірушінің дизайн, жинақталымға, сонымен қатар бул өзгерістер туралы қосымша мараптамасы мен оның жетілдірүү барысында бұйымның техникалық сипаттамаларына өзгерістер енгізуге құқылы.

**Аспалтың құрылымы (A1 сурет, 3 бет)**

- Алынбалы алдыңғы тақта
- Ауаны алдын ала тазарту сұзгісі
- Сұзгісі HEPA H13 + белсенді көмір сұзгі
- Сенсорлық басқару панелі
- Тазартылған ауа шығаруға үшін тетік
- Құрылғы түркі
- Токқорегінің бауы

**УФ-шамы****Тасымалдауға арналған тұтқа****Ионизатор****Басқару панелінің элементтері (A2 сурет, 4 бет)**

- Құралды, ультракүлгін шамды қосу/өшіру батырмасы
- Үрлеу жылдамдығын реттегіш батырма
- Құралды өшіру таймерін орнату батырмасы
- Жұмысының индикаторы
- Иондау функциясы, ультракүлгін шам жұмысының индикаторы
- Үрлеу жылдамдығының индикаторы
- Сөндіру таймерінің мәнін индикаторы

**I. ПАЙДАЛАНА БАСТАУ АЛДЫНДА**

Бұйымды орамынан шығарып, барлық орау материалдары мен жарнамалық жапсырмаларды алғып тастаңыз.

 Корпустағы ескерткеттің жапсырма, жапсырма-қөрсеткіш (бар болса) және бұйымның сериялық нөмірі бар кестешені орнында міндетті түрде сактанаңыз!

Тасымалдау немесе төмен температураларда сақтаған соң аспалтың қосар алдында кем дегенде 2 сағатқа болжағанда температурасында ұстасу керек.

Заттың сыртын сұлы матамен сұртіңіз. Судың ағып кетуінен аулақ болу үшін, құрғактан сұртіңіз. Эзірлеудің алдында құрылғы сыртың және көзге көрінетін ішкі бөліктерінде зақым, жарық және басқа ақау жоқтығына көз жеткізіңіз. Құралдың барлық компоненттер орнатылу дұрыстығына көз жеткізіңіз.

**II. ҚҰРАЛДЫ ПАЙДАЛАНУ**

- Құрылғыны тегіс қатты көлденен бетке орналастырыңыз. Ауа тазартқышты орнату үшін орын таңдағанда төменде көрсетілген көңестерді ескеріңіз:
  - ауа тазартқышты жылу шығарушыларға жақын орналастырыңыз;
  - құрылғы сыртынан жиһаз заттарына дейінгі арақашықтық 25-30 см, ал теледидар мен компьютерлік техникадан 1 м кем болмауы керек.
- Ауа тазартқышты қосу үшін  батырмасын басыңыз:
  - Бірінші рет басу – құралдың қосылуы (жұмыс индикаторы жанады);
  - Екінші рет басу – ультракүлгін шамның және иондау функциясының қосылуы (ультракүлгін шам мен иондау функциясы жұмысының индикаторы жанады);
  - Үшінші рет басу – ультракүлгін шамның және иондау функциясының өшірілуі(ультракүлгін шам мен иондау функциясы жұмысының индикаторы сөнеді);
  - Төртінші рет басу – құралдың өшірілуі(барлық индикация сөнеді).

3. батырмасын баса отырып, I дең III ға дейін ауаны тазарту қарқындылығының қажетті деңгейін орнатының: ең төменгі (I), орташа (II) немесе ең жоғарғы (III). Аустырып көсі шеңбер бойынша жүреді. Берілген жылдамдықтың индикаторы жанады.
4. Құралды өшіру таймерін баптау үшін батырмасын басыңыз:

  - бірінші рет басу – 2 сағат;
  - екінші рет басу – 4 сағат;
  - үшінші рет басу – 8 сағат;
  - төртінші рет басу – таймер өшірілді.

Берілген мәннің индикаторы жанады. Орнатылған уақыт аяқталған соң құрал автоматты түрде өшеді.

5. Құралмен жұмыс істеп болған соң оны өшіріп, электр көзінен ажыратыңыз.

### III. ҚҰРЫЛҒЫНЫ КҮТУ

#### Жалпы ұсыныстар

Құрлығыны ластануына қарай тазартуды жасап тұрыңыз. Құрлығыны тазартуға кіріспес бұрын, оның электрожеліден ажыратылғанына көз жеткізіңіз.

Құрлығыны тазарту кезінде дәрекі майлықтар мен гүлкалар, түрлілі майұнтақтар колдануға тыбыл салынады. Сонымен қатар, кез келген химиялық заттарды колдануға болмайды.

Құрлығының түркүн суға салуға немесе судың ағысы астында ұстаяуға ТЫЙЫМ САЛЫНДА!

Бұйымның сыртын жұмсақ сулы салфеткамен немесе губкамен тазартыңыз. Құрлығының сыртына судың ағып кетүін немесе айғыздандуы болдырмау үшін оның үстін құрғатып сұртуға кеңес береміз.

Алдын ала тазарту сүзгісін айна 1 реттен жиі емес жылы сүмен жуып отырыңыз.

#### Сүзгісін ауыстыру

НЕРА-сүзгісінің жұмыс істеуінің шамамен алынған мерзімі 2000 сағатты құрайды. Фильтрдің коры таусылғанда жұмыс индикаторы жыптылықтайты. Ауыстыру үшін есکі фильтрді алып, жақасын орнатыңыз. Сузгін ауыстырғаннан кейін батырмасын басыңыз және бірнеше секунд бойы ұстап тұрыңыз, индикатор жыптылықтауды тоқтатпайынша.

#### Сақтау және тасымалдау

Сақтау және қайта пайдаланудың алдында құралдың барлық бөліктерін тазалап, түгел құрғатыңыз. Құралды құргак жеденетін жерде жылдыту аспартарынан алыс және тікелей күн сәулелерден алыс сақтаңыз.

Тасымалдау және сақтау кезінде құралдың закымдануына және/немесе ораманың бүтіндігіне әкелуі мүмкін құралды механикалық әсерлерге ұшарытуға тыбым салынады.

Құралдың орамасын су мен басқа да сыйкытылардан сақтау қажет.

### IV. СЕРВИС-ОРТАЛЫҚА ЖОЛЫҒАР АЛДЫНДА

Ақаулық	Мүмкін болатын себептері	Жою адістері
Құрлығы қосылмайды	Құрлығы электркорек желісіне қосылмаган	Құрлығының электр желісіне дұрыс қосылып тұрғанына көз жеткізіңіз
	Электр желісінде кернеу жоқ немесе электротоккозі істен шыққан	Электр розеткасының дұрыс жұмыс істеуіне, электр желісінде кернеудің бар екенине көз жеткізіңіз
	Құралдың қақпағы ажыратылған	Құралдың қақпағыны орнына орнатыңыз

Егер қателікім дұрыстың алмасаңыз, авторизацияланған сервистік орталыққа жүгініңіз.

### V. КЕПІЛДІКТІ МІНДЕТ ТЕМЕЛЕР

Осы бүйімға сатып алынған саттан 2 жыл мерзіміне кепілдік беріледі. Өндіруші кепілдік кезеңі шінде жондеу, бөлшектерді ауыстыру немесе бүкіл бүйімді ауыстыру жолымен материалдар немесе жинау сапасының жетіспеушілігінен туындаған кез келген зауыттық ақауларды жоюға міндеттенеді. Кепілдік тек сатып алу күні түпнұсқалың кепілдік талонында дүкен мөрімен және сатушы қолымен расталған жағдайдаға ғана құшынен енеді. Осы кепілдік тек бүйім пайдалану бойынша нұсқаулық сәйкес қолданылған, жоңдемеген, бүйімнен және онымен дұрыс жұмыс істемеу нәтижесінде закымданған, сонымен қатар бүйімнің толық жинаға сакталған жағдайда танылады. Осы кепілдік бүйімнің табиғи тоzuына және шығын материалдарына таралмайды (сүзгілер, шамдар, қыш және тефлондық тыбызыдаушытар және т.б.).

Бүйімнің қызмет мерзімі мен оған кепілдікті міндеттемелердің қолданысы мерзімі бүйім сатылған немесе өндірілген кезден есептеледі (егер сату күнін анықтау мүмкін болmasa).

Аспап өндірілген күндің бүйім корпусының сәйкестендіру жапсырмасындағы сериялық нөмірден табуға болады. Сериялық нөмір 13 белгіден тұрады. 6-шы және 7-ші белгілер айды, 8-ші – құрлығының шығарылған жылдың білдіріде.

0	0	0	0	0	1	1	2	3	3	3	3
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

1 – өндірілген айы (01 – қантар, 02 – ақпан ... 12 – желтоқсан)

2 – өндірілген жылы (1 – 2011 ж., 2 – 2012 ж... 0 – 2020 ж.)

3 – үлгінің сериялық нөмірі

Өндіруші бекіткен аспалтың қызмет ету мерзімі бүйімнің пайдаланылуы осы нұсқаулық пен қолданылатын техникалық стандарттарға сәйкес жүзеге асырылғанда, сатып алынған күннен бастап 3 жылдың құрайды.

Орамды, пайдалануышы нұсқаулығын, сонымен қатар аспалтың өзін қалдықтарды қайта өндеу бойынша жерлеуімдік бағдарламага сәйкес пайдала асуру керек. Коршаған ортаға қамқорлық блірдіріз: мұндаи бүйімдерді әдемтегі тұрмыстық қоқыспен тастамаңыз.

 **Cititi cu atenție toate instrucțiunile înainte de utilizare a acestui produs și țineți aceste instrucțiuni la îndemnă. Utilizarea corectă a aparatului va prelungi în mod esențial durata lui de exploatare.**

**Măsurile de siguranță și instrucțiunile, cuprinse în acest manual, nu acoperă toate situațiile posibile, care pot apărea în procesul de exploatare a dispozitivului. Atunci când se utilizează dispozitivul utilizatorul trebuie să fie ghidat de bunul simț, să fie atent și grijilu.**

## MĂSURI DE SECURITATE

- Producătorul nu este responsabil pentru nici o defecțiune provocată de nerespectarea cerințelor de securitate și a normelor de exploatare a produsului.
- Acest aparat electric de pentru în condiții de uz casnic și poate fi aplicat în apartamente, case de țară, camere de hotel, în menajere interioare în magazine, birouri sau în alte condiții similare de exploatare neindustrială. Utilizarea industrială sau orice altă utilizare necorespunzătoare a dispozitivului va fi considerată ca încălcare a condițiilor adecvate de funcționare a produsului. În acest caz producătorul nu este responsabil pentru posibilele consecințe.
- Înainte de a conecta aparatul la rețea electrică asigurați-vă dacă tensiunea de rețea corespunde cu tensiunea nominală a aparatului (vezi caracteristicile tehnice sau placă signaletică a produsului).
- Folosiți un prelungitor electric care este potrivit cu puterea consumată de aparat – necorespunzerea parametrilor poate provoca scurtcircuit sau cablul se poate aprinde.
- Scoateți aparatul din priză după utilizare, precum și atunci când îl curățați sau de plasă într-un alt loc. Scoateți cablul de alimentare cu mâinile uscate, ținându-l de fișă și nu de cablu.
- Nu trageți cablul de alimentare prin goulurile de sub uși sau în apropierea surselor de căldură. Nu permiteți răsucirea, îndoirea sau atingerea cablului de alimentare de obiecte ascuțite, colțuri și marginile ale mobilierului.



**NU UITAȚI:** deteriorarea eventuală a cablului de alimentare poate provoca deranjamente care nu corespund cu condițiile de garanție, precum poate provoca electrocutare. Cablul de alimentare deteriorat trebuie să fie schimbat la termen la un centru de service.

- Este interzisă exploatarea aparatului în aer liber – pătrunderea umidității sau a unor obiecte străine în interiorul corpului aparatului poate provoca deteriorarea gravă a acestuia.
- Înainte de a curăța aparatul asigurați-vă că este deconectat de la rețea electrică și s-a răcit complet. Respectați cu strictețe instrucțiunile de curățare a aparatului.



**ESTE INTERZIS să scufundați corpul aparatului în apă sau să-l plasați sub un jet de apă!**

- Acest dispozitiv nu este destinat pentru utilizarea de către persoanele (inclusiv copiii), care au dereglaři fizice, nervoase sau psihice sau duc lipsă de experiență și cunoștințe, cu excepția cazurilor, în care astfel de persoane se află sub supraveghere sau au fost instruite în privința utilizării acestui aparat de către persoană responsabilă pentru siguranța lor. Este necesar să se efectueze o supraveghere asupra copiilor cu scopul neadmiterii acestora a jocurilor cu aparatul, accesoriilor, precum și cu ambalaul de fabrică. Curățarea și întreținerea dispozitivului nu trebuie să se efectueze de către copiii nesupravegheați de adulții.
- Este interzisă repararea independentă a aparatului sau introducerea modificărilor în construcția acestuia. Toate lucrările de deservire și reparație trebuie să fie efectuate de către un centru de service autorizat. Repararea efectuată în mod neprofesionist poate provoca defectarea aparatului, traume și deteriorare a bunurilor.



**ATENȚIE! Este interzisă folosirea aparatul care prezintă defecțiuni.**

**Caracteristicile Tehnice****Caracteristici generale**

Model.....	RAC-3708
Tensiune.....	220-240 V, 50 Hz
Puterea nominală.....	55 W
Tipul controlului.....	class II
Panoul de control.....	tactil
Indicația.....	LED
Panoul de control.....	sensorial
Sleep Timer.....	până la 8 ore
Cantitatea regimurilor de lucru.....	3
Dimensiunile de gabarit.....	324 × 162 × 409 mm
Greutatea netă.....	4 kg ± 3%
Lungimea cablului.....	1,8 m

**Eficacitatea activității**

Zona de servicii recomandată.....	40 m <sup>2</sup>
Mai multe niveluri sistemul de curățare:	
• Filtru de curățare preliminară	• Filtru de carbon activ
• Filtru HEPA H13	• Lampa UV
Ionizarea.....	este
Eficiență de curățare a aerului.....	99,95%
Densitatea ionilor negativi.....	≥3 000 000 ed/cm <sup>3</sup>
Permeabilitatea maximă.....	215 m <sup>3</sup> /ora
Nivelul maxim al zgomotului.....	48 dB
Deconectare automată.....	la scoaterea capacului

**Echipamente**

Purificator de aer.....	1 buc.
Manual de utilizare.....	1 buc.
Cartea de servicii .....	1 buc.

Producătorul își rezervă dreptul de a modifica designul, conținutul, precum și caracteristicile tehnice ale dispozitivului pe parcursul perfecționării dispozitivului fără anunțarea prealabilă despre aceste modificări.

**Construcția dispozitivului (schemă A1, pag. 3)**

1. Panou frontal detașabil
2. Filtru de curățare preliminară a aerului
3. Filtrul HEPA + filtru de carbon activ
4. Panoul de control sensorial
5. Orificiile de ieșire ale aerului curățat
6. Carcasa dispozitivului

7. Cablu de alimentare

8. Lampa-UV

9. Mânerul de transportare

10. Ionizator

**Panoul de control (schemă A2, pag. 4)**

1. Butonul de conectare/deconectarea dispozitivului, lampa-UV
2. Butonul de reglare a vitezei de suflare
3. Butonul de setare a timer-ului de deconectare a dispozitivului
4. Indicatorul de lucru
5. Indicatorul de lucru a lămpii-UV, funcției de ionizare
6. Indicatorul vitezei de suflare
7. Indicatorul a valorii timer-ului de deconectare

**I. ÎNAINTE DE PRIMA CONECTARE**

Deschideți dispozitivul, înălăturați toate materialele de ambalare și autocolantele promotională.

 Păstrați obligatoriu autocolanta cu numărul seriei și autocolanta de avertizare.

După transportarea sau păstrarea la temperaturi joase este necesar să mențineți dispozitivul la temperatura camerei nu mai puțin 2 ore înainte de conectare.

Stergeți carcasa aparatului cu o cărpă umedă. Pentru a evita apariția petelor, stergeți cu uscat. Înainte de preparare asigurați-vă, că părțile interne și vizibile externe ale dispozitivului nu au deteriorări, spargeri și alte defekte.

Asigurați-vă de corectitudinea instalării tuturor componentelor dispozitivului.

**II. UTILIZAREA DISPOZITIVULUI**

1. Așezați aparatul pe o suprafață plană, orizontală, stabiliă. La alegerea locului de așezare a aparatului de purificare a aerului urmăriți recomandările de mai jos:
  - Nu instalați un purificator de aer în apropierea surselor de căldură;
  - Distanța de la aparat până la obiectele interiorelui trebuie să constituie nu mai puțin de 25-30 cm și nu mai puțin de 1 m de la televizor sau calculator.
2. Apăsați butonul , pentru a conecta purificatorul de aer:
  - prima apăsare – conectarea dispozitivului (se va aprinde indicatorul de lucru);
  - a doua apăsare – conectarea lampei-UV și funcției de ionizare ( se va aprinde indicatorul de lucru a lămpii-UV și funcției de ionizare );
  - a treia apăsare – deconectarea lampii-UV și funcției de ionizare (se va stinge indicatorul de lucru a lămpii-UV și funcției de ionizare);
  - a patra apăsare – deconectarea dispozitivului (toată indicația se va stinge).

3. Apăsând butonul , setați nivelul necesar de intensitate pentru curățarea aerului de la I până la III: minimă (I), medie (II) sau maximă (III). Comutarea se desfășoară în cerc. Indicatorul vitezelor setate va arde.
  4. Apăsați butonul  pentru setarea timer-ului de deconectare a dispozitivului:
    - Prima apăsare – 2 ore;
    - A doua apăsare – 4 ore;
    - A treia apăsare – 8 ore;
    - A patra apăsare – timer-ul este deconectat.
- Indicatorul valorii setate va arde. La finalizarea timpului setat dispozitivul automat se va stinge.
5. La finalizarea lucrului cu dispozitivul deconectați-l și deconectați-l de la rețeaua electrică.

### III. ÎNGRIJIREA DISPOZITIVULUI

#### Recomandări generale

Efectuați curățarea dispozitivului după gradul de murdărie. Înainte de a începe curățarea dispozitivului, asigurați-vă, că acesta este deconectat de la sursa de alimentare.

**STOP** **ESTE INTERZISĂ utilizarea la curățarea aparatului a cârpelor sau burețiilor grosieri, pastelor abraziive. Deasemenea este inaceptabil de a utiliza oricare produse chimice agresive.**

**SE INTERZICE să scufundați carcasa dispozitivului în apă sau să puneti sub jetul de apă!**

Curățați carcasa aparatului cu o cărpă moale umedă sau buretă. Este posibilă utilizarea unui produs de curățare delicat. Pentru evitarea oricărora pete de apă și dungilor pe carcasa vă recomandăm să ștergeți suprafața cu uscat.

Filtrul de curățare preliminară clătiți-l cu apă caldă nu mai puțin de 1 dată pe lună.

#### Schimbarea filtrului

Durata aproximativă de lucru a HEPA-filtrului constituie 2000 ore. Când resursa filtrului va fi epuizată, indicatorul lăcătușului va clipea. Pentru înlocuire scoateți filtrul vechi și instalați unul nou. După schimbarea filtrului apăsați și țineți apăsat butonul  câteva secunde, până când indicatorul nu va înceta de clipe.

#### Păstrarea și transportarea

La utilizarea repetată sau păstrarea uscață în totalitate toate părțile dispozitivului. Păstrați dispozitivul într-un loc uscat ventilat departe de razele solare și dispozitivelor încălzitoare.

La transportarea și păstrarea dispozitivului se interzice să-l expuneti la socuri mecanice, care pot duce la deteriorarea aparatului și/sau încălcarea integrității pachetului.

Este necesar să aveți grijă de ambalajul dispozitivului să nu pătrundă apă și alte lichide.

### IV. ÎNAINTE DE A APELA LA UN CENTRU DE DESERVIRE

Defectul	Cauza posibilă	Metoda de înălțurare
Dispozitivul nu se conectează	Dispozitivul nu este conectat la sursa de alimentare	Asigurați-vă, că dispozitivul este corect conectat la sursa de alimentare
	În rețeaua electrică lipsește tensiunea sau priza este defectată	Fiți siguri de, că în rețea este tensiune, și priza este în regula
	Capacul dispozitivului este detasat	Instalați capacul dispozitivului la loc

**i** În cazul, dacă defecțiunea nu a fost rezolvată, adresați-vă la centrul de servicii autorizat.

### V. OBLIGAȚIUNI DE GARANȚIE

Pentru prezentul produs este disponibilă garanția de 2 ani de la achiziție. Pe parcursul perioadei de garanție producătorul se angajează să elimeze, prin reparări, înlocuire de piese sau de înlocuire a întregului produs orice defecte din fabrică, cauzate de calitate insuficientă de material sau de asamblare. Garanția intră în vigoare numai în cazul, în care data de cumpărare este confirmată de imprimarea magazinului și semnatura vânzătorului în certificatul original de garanție. Prezența garanției este recunoscută doar în cazul, în care produsul a fost folosit în conformitate cu instrucțiunile de exploatare, nu a fost reparat, nu a fost desfăcut și nu a fost deteriorat ca urmare a manipulării necorespunzătoare cu el, dar, de asemenea, este păstrată integralitatea completă a produsului. Această garanție nu se aplică la uzura naturală a produsului și materiale consumabile (filtre, becuri, ceramică, teflon și alte acoperiri antiaderente, compactoare etc).

Durata de viață a produsului și termenul de valabilitate a garanției pe el se calculează de la data vânzării sau de la data fabricației produsului (în cazul în care data de vînzare e imposibil de determinat).

Data de fabricație a aparatului poate fi găsită în numărul de serie, situat pe o etichetă de identificare de pe carcasa produsului. Numărul de serie este format din 13 simboluri. Al 6-lea și al 7-lea simboluri indică luna, a 8-a – anul de producere a dispozitivului.

0	0	0	0	0	1	1	2	3	3	3	3	3
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

1 – luna de producere (01 – ianuarie; 02 – februarie ... 12 – decembrie)  
 2 – anul de producere (1 – 2011, 2 – 2012... 0 – 2020)  
 3 – numărul de serie a dispozitivului

Durata de viață a aparatului stabilită de producător este de 3 ani de la data achiziției, cu condiția că exploatarea produsului se face în conformitate cu prezența instrucțiune și standardele tehnice aplicabile.

**Ambalajul, ghidul de utilizare, precum și aparatul trebuie eliminate în conformitate cu programele locale de prelucrare a deșeurilor. Nu aruncați aceste produse împreună cu gunoiul casnic.**





Производитель: «Пауэр Пойнт Инк. Лимитед» №1202 Хай Юн Гэ (В1) Лин Хай Шан Чжуан Сямейлин Футъян, Шенъжень, Китай, 518049. По лицензии REDMOND Индастриал Груп, ЛЛСи  
Уан Коммерс Плаза, 99 Вашингтон-авеню, сьют 805А, Олбани, Нью-Йорк, 12210, Соединенные Штаты Америки.

Импортер: ООО «АЛЬФА», 198099, РФ, г. Санкт-Петербург, ул. Промышленная, д. 38, корп. 2, литер A.

© REDMOND. Все права защищены. 2018

Воспроизведение, передача, распространение, перевод или другая переработка данного документа или любой его части без предварительного письменного разрешения правообладателя запрещены.

Produced by Redmond Industrial Group LLC  
One Commerce Plaza, 99 Washington Ave, Ste. 805A,  
Albany, New York, 12210, United States  
[www.redmond.company](http://www.redmond.company)  
[www.multivarka.pro](http://www.multivarka.pro)  
[www.store.redmond.company](http://www.store.redmond.company)  
[www.smartredmond.com](http://www.smartredmond.com)  
Made in China

RAC-3708-CIS-UM-2